ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΛΟΓΟΣ

ΚΥΡΙΑΚΗ 5 Σεπτεμβρίου 1921 — Ζαχαρίου προφ. — Ἀν ἡλ. ὥρα 6 λ. 11 — Δύσ. 6 λ. 26

ΜΥΤΙΛΗΝΗ — Ἔτος Ε΄. Ἀριθμὸς 1490

Γραφεῖα καὶ Τυπογραφεῖα : Λεωφόρος Γεωργίου τοῦ Α΄.

Τηλ. Διεύθυνσις : «ΕΛΛΟΓΟΝ» Μυτιλήνην

ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

ΛΕΣΒΟΥ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ἐτησία Δρ. 30	Ἐτησία Δρ. 35	Ἐτησία Δρ. 50
Ἑξάμηνος » 18	Ἑξάμηνος » 20	Ἑξάμηνος » 30

Συνδρομαὶ καὶ δημοσιεύσεις προπληρώνονται

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ ΑΡΧΩΝ

ΤΟ ΦΥΛΛΟΝ ΛΕΠΤΑ 20

Χειρόγραφα οὐδέποτε ἐπιστρέφονται | ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ : ΣΤΡ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΣ | *Δι' ἀγγελίας καὶ διατριβὰς ἰδιαίτεραι συμφωνίαι*

ΕΠΙΒΑΛΛΟΜΕΝΗ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΙΣ

Πολὺς θόρυβος ἔγινε καὶ γίνεται πέριξ τῶν γενομένων πρὸ καιροῦ ἐν Παρισίοις δηλώσεων τοῦ κ. Βενιζέλου, πρὸς τὸν πολιτευόμενον Λέσβου κ. Παπανδρέου.

Πιστὸν κείμενον τῶν ἐν λόγῳ δηλώσεων εἴχομεν ἐγκαίρως εἰς χεῖρας μας. Ἀπεφύγομεν ὅμως τὴν δημοσίευσίν των ἐπειδὴ διὰ πολλοὺς λόγους καὶ κυρίως ἕνεκα τῆς ὀξυτάτης φάσεως τοῦ Μικρασιατικοῦ ἀγῶνος ἐκρίναμεν τὴν περίστασιν ἀκατάλληλον πρὸς τοῦτο.

Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως οἱ ἀνταποκριταὶ διαφόρων φύλλων τοῦ Ἐξωτερικοῦ, πληροφορηθέντες, ὡς φαίνεται, ἀργὰ περὶ τῶν γενομένων τούτων δηλώσεων, ἔσπευσαν νὰ μεταδώσουν αὐτὰς εἰς τὰς ἐφημερίδας των **ἀορίστως καὶ ἀσαφῶς**, «ἄκρεμέσες» κατὰ τὸ δὴ λεγόμενον, καὶ κατὰ τρόπον παραλλάσσοντα τελείως καὶ τὸ πνεῦμα καὶ τὸ γράμμα τῶν λόγων τοῦ κ. Βενιζέλου, ὥστε νὰ νομίζῃ κανεὶς ὅτι πρόκειται περὶ νεωτέρων καὶ ἐντελῶς ἄλλων δηλώσεων.

Τὸ πρᾶγμα ἐν τούτοις, ὡς ἐξηκριβώσαμεν, δὲν ἔχει οὕτω. Ὁ κ. Βενιζέλος μόνον μὲ τὸν κ. Παπανδρέου ὡμίλησε πρὸ μηνὸς καὶ πλέον περὶ τῆς ἐν Ἑλλάδι καταστάσεως ἐν γένει, καὶ ἰδίᾳ περὶ τοῦ κόμματος τῶν φιλελευθέρων, περὶ τοῦ ὁποίου, ἐπαναλαμβάνομεν, εἶπεν ἐντελῶς διάφορα, ἀπὸ ὅσα φέρεται εἰπών.

Διὰ τοῦτο, χωρὶς καὶ πάλιν νὰ ἔχωμεν σκοπὸν νὰ ἐπεκταθῶμεν ἐπὶ τῶν δηλώσεων ἐκείνων, ἀναγκαζόμεθα νὰ θίξωμεν μόνον τὸ παρερμηνευθὲν σημεῖον αὐτῶν.

Κρίνομεν ἀπαραίτητον τὴν ἀντιπαραβολὴν τῶν δύο κειμένων. Καὶ παραθέτομεν τὴν δημοσιευθεῖσαν περίοδον, ὡς ἐσφαλμένως αὕτη διετυπώθη εἰς τὰ ὡς εἴρηται φύλλα :

«Τὸ κόμμα καὶ συνεπῶς τὸ ἔργον μου ὑπέστη τὰ πάνδεινα, μέχρι συντριβῆς, ἀπὸ φιλικὰς χεῖρας. Ἄνθρωποι ποὺ ἦσαν μαζύ μου καὶ ἐκανόνιζαν τὴν τύχην τοῦ κόμματος, αὐτοὶ ἔκαμαν τὸ μεγαλείτερον κακὸν εἰς τὸ ἔργον μου. Αὐτοὶ ἔστρεψαν τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν ἐναντίον μου. Διότι ἦσαν τόσον παλαιοὶ ὅσον καὶ οἱ. . . ἄλλοι. Τώρα ἐσκεύασαν νὰ διασκορπισθοῦν ἀνὰ τὰ τέσσαρα σημεῖα τοῦ ὁρίζοντος. Αὐτοὶ ἐσυκοφάντησαν μὲ τὰς ἀγριότητάς των καὶ τὸν σκοτεινὸν φανατισμόν των τὸ ἔργον μου».

Ἰδοὺ καὶ τὸ ἀκριβὲς κείμενον:

«. . . . Πλὴν τῶν σοβαρῶν αὐτῶν λόγων, οἵτινες ἐπέβαλον τὴν ἀποχώρησιν μου εἶνε καὶ οἱ ἑξῆς :

α) Ὅτι ἔχασα τὸν ἐνθουσιασμόν μου καὶ β) διότι ἀπεγοητεύθην ἀπὸ μερικοὺς τῶν πολιτευομένων φίλων μου. Ἀπεδείχθησαν ὅμοιοι μὲ τοὺς παλαιοκομματικούς, ἐνῷ οἱ ὀπαδοὶ φιλελεύθεροι εἶνε ποιοτικῶς ἀνώτεροι ἀπὸ τοὺς ὀπαδοὺς παλαιοκομματικούς, εἰς τρόπον ὥστε πραγματικῶς τὰ ἀντίπαλα κόμματα νὰ εἶνε δύο διάφοροι πολιτικοὶ κόσμοι.»

Ὡς βλέπει ὁ ἀναγνώστης ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο κειμένων εἶνε τεραστία.

Τίποτε περισσότερον δὲν εἶπεν ὁ κ. Βενιζέλος ἀπὸ ὅσα πάντοτε ἔλεγε καὶ ἐφρόνει περὶ τῶν φίλων του. Ἐκθέτει τοὺς λόγους, οἵτινες τὸν παρώτρυναν νὰ λάβῃ τὴν περὶ ἀποχωρήσεως ἀπόφασίν του· καὶ εἰς τὸ τέλος, ὡς ἐκ περισσοῦ, ἀφίνει νὰ φανῇ καὶ ἡ ἀπογοήτευσίς του διὰ μερικοὺς ἐκ τῶν φίλων του. Ἀλλὰ τοῦτο δὲν εἶνε τίποτε νέον. Οὐδέποτε ἐπεχείρησε νὰ καλύψῃ τὴν δυσαρέσκειάν του κατὰ τῶν ἐξ ἀνάγκης μεταξὺ τῶν φιλελευθέρων τοιούτων μελῶν καὶ πάντοτε τὸ ἔλεγεν ὅτι, ἐν δεδομένῃ περιστάσει ἡ ἀπόφασίς του ἦτο νὰ προβῇ εἰς ἐκκαθάρισιν τοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον ἐπὶ τέλους οὔτε ἀπὸ ἀγγέλους ἀπηρτίζετο οὔτε ἀπὸ καμμίαν ἄλλην φυλήν, καὶ τὸ ὁποῖον ἄλλως τε κατὰ τὸ πλεῖστον καὶ κατ' ἀνάγκην, ἀπετελέσθη ἀπὸ τὸ αὐτὸ ὑλικὸν ἀπὸ τὸ ὁποῖον διφκήθη ἡ Ἑλλὰς μέχρι τοῦ 1909. Οἱ δὲ λόγοι διὰ τοὺς ὁποίους, δὲν κατώρθωσε νὰ ἐπιχειρήσῃ τὴν ποθητὴν ταύτην ἐκκαθάρισιν εἶνε γνωστοί. Οἱ ἐξωτερικοὶ περισπασμοί, οἵτινες ἀπερρόφουν τὸ πολιτικόν του δαιμόνιον μέχρι τῆς στιγμῆς τῆς πτώσεώς του.

∴

Ἡ τοιαύτη ὡς ἀνωτέρω διαστροφὴ τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Βενιζέλου ἐκτὸς τοῦ ὅτι προὐκάλεσε πολλὰ καὶ ποικίλα σχόλια, εἶνε προφανές, ὅτι ἀδικεῖ μεγάλως τὸν Ἀρχηγόν. Οἱ φίλοι του, περὶ τῶν ὁποίων ἐτέθησαν εἰς τὸ στόμα του τόσον βαρεῖαι μομφαί, δὲν ἦσαν φίλοι τῆς τελευταίας ὥρας. Ἐπὶ δεκαετίαν σχεδὸν ὁλόκληρον συνειργάσθη μετ' αὐτῶν καὶ ἐμεγαλούργησε. Διεκυβέρνησε μετ' αὐτῶν συνεχῶς τὴν χώραν, ἥτις ἀπὸ περιόδου ἐξευτελισμοῦ καὶ ἀδοξίας ἔφθασε μέχρι τῆς 1ης Νοεμβρίου εἰς τοιοῦτον σημεῖον δυνάμεως καὶ δόξης, οἷον δὲν ἐφαντάσθησαν οὐδὲ οἱ τολμηρότεροι τῶν Ἑλλήνων μεγαλοϊδεατῶν. Θὰ ἠρνούμεθα ἑπομένως στοιχειώδη διορατικότητα εἰς τὸν Ἀρχηγόν, ἐὰν ἐδεχόμεθα ὅτι οὗτος εὑρίσκετο ἐν πλήρει ἀγνοίᾳ τοῦ ποιοῦ τῶν συνεργατῶν του.

Εἶναι παράδοξον, ὅτι μεταξὺ τῶν ὀργάνων, ἅτινα, ἀσχοληθέντα μὲ τὰς παρερμηνευθείσας ταύτας δηλώσεις, ἐξετράπησαν εἰς πικρόχολα καὶ ἀνοίκεια κατὰ τοῦ κ. Βενιζέλου σχόλια, συγκαταλέγεται καὶ ἐγχώριος πρωϊνὴ συνάδελφος. Παράδοξον διότι τόσον τὸ ἐν λόγῳ ὄργανον ὅσον καὶ ἐκεῖνοι τῶν ὁποίων τὰς γνώμας ἐκπροσωπεῖ, θέλουν καὶ ἐπιμένουν νὰ νομίζεται ὅτι πάντοτε ὑπετάγησαν δῆθεν τυφλῶς ὡς **ἁπλοῖ στρατιῶται** εἰς τὴν θέλησιν τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Κόμματος, ἡ γνώμη τοῦ ὁποίου ἐφ' ὅσον δὲν τοῖς φαίνεται ἀσύμφορος, εἶναι σεβαστή.

Ἰδοὺ τί ἔγραφε περὶ τοῦ κ. Βενιζέλου πρό τινων ἡμερῶν :

«Εἶνε δικαιοτάτη ἡ πικρία ὑφ' ἧς νῦν κατέχεται ὁ κ. Βενιζέλος ἐναντίον τῶν προσώπων ἐκείνων. Ἀλλ' ἆραγε μόνον αὐτὰ φέρουσι τὴν εὐθύνην διὰ τὰς πράξεις των καὶ τὰς συνεπείας αὐτῶν; Ἔξω ἀπ' αὐτὰ φέρει τὴν εὐθύνην καὶ ὁ κ. Βενιζέλος—ἴσως μάλιστα βαρυτέραν καὶ μεγαλυτέραν εὐθύνην φέρει ἀπὸ ἐκεῖνα. Μήπως ἠθέλησε ποτὲ ν' ἀπαλλαγῇ τῆς ἐπιρροῆς των;»

Καὶ περαιτέρω :

«Ὁσάκις διετύπωσαν οἱ νεώτεροι βουλευταὶ τοῦ κόμματός του καὶ οἱ Νεοελλαδῖται παράπονα κατὰ τῶν ἐπιτελῶν καὶ τῶν Ὑπουργῶν του ἢ κατὰ τῶν ἀπαρτισάντων περὶ Αὐτὸν αὐλὴν ἀποκλείουσαν τὴν προσέγγισιν εἰς πάντα μὴ συγκαταλεγόμενον μεταξὺ τῶν ἐπιλέκτων, ὁ κ. Βενιζέλος, ἢ ἐξωργίζετο ἢ ἐπιδεικτικώτατα ἐδήλου ὅτι δὲν θέλει φίλους διατυποῦντας παράπονα καὶ ἐπικρίσεις.»

Καὶ ἄλλα πολλά, ἅτινα ὁ περιωρισμένος χῶρος δὲν μᾶς ἐπιτρέπει νὰ παραθέσωμεν αὐτούσια. Τὸ γεγονὸς εἶνε ὅτι οἱ λόγοι οὗτοι ὑβρίζουν τὸν Ἀρχηγόν, μεθ' ὅλην τὴν εὐλαβοφάνειαν δι' ἧς περιβάλλεται ἡ κατάκρισις.

Οὐδενὸς τὴν ἀντίληψιν διαφεύγουν τὰ αἴτια τῆς τοιαύτης αὐτῶν συμπεριφορᾶς. Εἶναι ἡ σπουδὴ καὶ ἡ ἀνάγκη τὴν ὁποίαν αἰσθάνονται νὰ τακτοποιήσουν τὸ ἄτομόν των μετὰ εἰ μὴν ὑπόθεσιν, ἥτις — καλῶς τὸ γνωρίζουν — πολὺ ὀλίγον τοὺς συμφέρει. Καὶ ἐν τῇ σπουδῇ των ἐπιτίθενται κατὰ τοῦ Ἀρχηγοῦ τοῦ κόμματος διὰ τῆς αἴγλης τοῦ ὁποίου ὑπάρχουν καὶ διὰ τῆς ἀμερίστου ὑποστηρίξεως τοῦ ὁποίου ὑφίστανται πολιτικῶς.

Ἀποδίδουν ἐλαφρῶς τῇ συνειδήσει εἰς τὸν κ. Βενιζέλον ἀδυναμίας καὶ ἀτελείας ξένας ὅλως πρὸς τὴν σιδηρᾶν του θέλησιν καὶ τὸ ἀδαμάντινον τοῦ χαρακτῆρός του. Ἀδικοῦν τὸ [illegible] ἀνεφέραμεν δὲν εἶνε ἡ ἀδυναμία, ἐκείνη ἥτις ἀπέτρεψε τὸν Βενιζέλον νὰ ἐνεργήσῃ τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ κόμματος. Ἀλλ' αἱ κρίσιμοι Ἐθνικαὶ περιστάσεις. Τὸ γιγάντιον ἐξωτερικὸν του ἔργον ἀπερρόφα ἐξ ὁλοκλήρου τὰς δυνάμεις του. Καὶ θὰ ἦτο ἀνάξιον ἑνὸς Βενιζέλου νὰ παιχθῇ ἔσω καὶ ἐπ' ἐλάχιστον τὰ ποικιλοτρόπως διακινδυνεύοντα συμφέροντα τῆς χώρας διὰ νὰ ἀσχοληθῇ μὲ ζήτημα ἐσωτερικὸν ὡς τὸ τῆς ἐκκαθαρίσεως, τὸ ὁποῖον μόνον λόγοι κομματικοὶ ἠδύναντο νὰ χαρακτηρίσουν ὡς ἐπεῖγον καὶ τὸ ὁποῖον εὑρέθη ἔστω ἀργότερον διὰ τῆς ἰσχυρᾶς πυγμῆς του θὰ ἠδύνατο νὰ ἀγάγῃ εἰς πέρας ὁπόταν θὰ ἐνόμιζε τὸν καιρὸν κατάλληλον.

Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὑπὸ οἱανδήποτε κρίσιν καὶ ἂν ὑποβάλωμεν τὸ θέμα τοῦτο, εἰς ἓν καταλήγομεν συμπέρασμα. Ὅτι ἀποτελεῖ **λεπτομέρειαν** τῆς ὅλης δράσεως τοῦ κ. Βενιζέλου. Καὶ ἐκ τῆς δράσεως αὐτῆς ἡ ἱστορία δὲν θὰ ἀποκομίσῃ παρὰ τὰς γενικὰς μεγαλειώδεις γραμμάς· ὅτι, μόλις ἐνεφανίσθη εἰς τὸν πολιτικὸν ὁρίζοντα τῆς Ἑλλάδος, ἡ πατρίς μας, ὁδηγουμένη μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκείνης, πτωματική, ἀνέστη ὡς Λάζαρος καὶ ἐμεγαλύνθη καὶ ἐδοξάσθη ὡς οὐδὲν Ἔθνος ἐπὶ τῆς γῆς, εὑρισκόμενον ὑπὸ παρομοίας συνθήκας.

ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΗ

ΟΤΕ ΑΙΦΝΗΣ...

Ὁ φωτισμὸς

— ὁ ἠλεκτροφωτισμὸς ἂν ἀγαπᾶτε— δὲν παρέχει ὀλιγωτέρας φαιδρότητας εἰς τοὺς μακαρας κατοίκους τῆς βασιλίδος τῶν πόλεων. Ἴσως μάλιστα εἶναι ὁ παίζων τὰς ἀστειοτέρας φάρσας.

Εἶναι ἡ ἑορτὴ τοῦ ὀνόματος τοῦ Μποδοζάκη. Τὸ ἀπαμτζηλίκι στὴ δόξα του μέσ' στὸ ἠλεκτροφώτιστο σαλόνι τοῦ νεοπλούτου. Καὶ ἐνῷ ἡ λατέρνα, εἴτε τὸ οὔτι, διὰ τὸ εὐγενέστερον ρυθμίζουν τὴν καλὴν διάθεσιν τῶν συμποτῶν, τὸ ἀπαραίτητο πιάνο, κλειστὸν καὶ σιωπηλὸν ὀνειρεύεται τὰς σκιὰς τοῦ Μότζαρτ καὶ Μπετόβεν· διότι τῆς «δεσποινίδος» τὰ χέρια εἶναι πολὺ χονδρὰ διὰ νὰ πιέσουν τὰ πλῆκτρα του. Τὸ τραπέζι πλημμυρεῖ ἀπὸ μεζέδες—σαλάμι, ἀσταχό, χαβιαροσαλάτα, γραβιέρα καὶ τὸ σπάνιον ἤδη καὶ πολύκριβον προϊὸν τῆς Καισαρείας — καὶ τὸ «Καραφάκι» ἐναγωνίως ἀναμένει τὴν κένωσίν του. Τὰ ποτηράκια πληροῦνται μὲ ντούζικο ἢ μαστίχα κατὰ τὴν προτίμησιν τῶν ἐπαινούντων. Τὰ ὄργανα σιγοῦν καὶ μὲ θρησκευτικὴν κατάνυξιν οἱ συμπόται ἀπλώνουν τὰς χεῖρας πρὸς τὰ ποτήρια. Αἱ γυναῖκες στέκονται παρέκει εὐλαβεῖς... Πρὸ τῶν προπόσεων θὰ ψαλῇ τὸ τροπάριον τοῦ Ἁγίου. Ὁ ψάλτης προαναφωνεῖ τὸ ἐνδόσιμον, τὰ ποτήρια ἀναλαμβάνονται ἕτοιμα νὰ καταποθοῦν ἡδονικῶς ἅμα τῇ ἐκπνεύσει τοῦ τροπαρίου· φοβερὰ δὲ ἡ ἀγωνία τούτου. Ὁ λάρυγξ κινδυνεύει νὰ ἐκραγῇ, φοβερὸς ὁ σπαραγμὸς τῶν χορδῶν του, ἡ ὄψις πορφυροῦται, τὰ μάτια ἀλλοιθωρίζουν καὶ ἡ κλίνουσα κεφαλὴ τοῦ ψάλτου ὁμοιάζει τοῦ κρεμασμένου. Εἰς τὸ κλειστὸ πιάνο ἀναταράζονται ἀπειλητικαὶ αἱ σκιαὶ τῶν μουσουργῶν.... ἐν τούτοις οἱ συμπόται, οἱ κρατήσαντες τὸν ἴσο, εἶναι ἕτοιμοι νὰ ἐκσπάσουν εἰς θαυμασμὸν καὶ νὰ πίουν εἰς ὑγείαν τοῦ ψάλτου πρὸ τοῦ ἐορτάζοντος, ὅτε αἴφνης —

Ἔχουν ἤδη περάσει ἀπὸ τὰ τουρνικὲ τοῦ Τοῦνελ οἱ ἐπιβάται καὶ συνεσωρεύθησαν εἰς τὰ κιγκλιδώματα, ἀναμένοντες ν' ἀφιχθῇ τὸ κουτὶ τῆς ὑπογείου σύραγγος. Ἤδη τοῦτο κενοῦται καὶ ἐπαναλαμβάνεται ἐκ νέου ἡ πάστωσις τῶν ἀνθρωπίνων σωμάτων πρὸς ἄκοπον διάβασιν αὐτῶν μέσον τῆς κολάσεως. Οἱ πνεύμονες μὴ εὑρίσκοντες χῶρον συντομεύουσι τὴν διάμετρον τῆς διαστολῆς των, οἱ ἀσφυκτιόντες ἐναγωνίως ἀναμένουσι τὴν ἐκκίνησιν, ὅτε αἴφνης —

Εἰς τὰ σεπαρὲ τῶν bar καὶ τῶν ζαχαροπλαστείων ὁ νέος τῆς ἐποχῆς ζαχαρώνει μὲ τὴν demoiselle. Κατόπιν τῆς γλυκαᾶς κουβέντας τὰ χέρια ὠθοῦνται πρὸς ὑπόπτους χειρονομίας, τὰ χείλη δονούμενα συσπειροῦνται εἰς σχηματισμὸν βεντούζας, ὅτε αἴφνης —

Μέσα εἰς τὰ φωτόλουστα τῆς Σταμπούλ τεμένη, ἐπάνω εἰς τὰ χαλιὰ ποῦ δὲν ἐπάτησε ποτὲ γκιαούρη, πατοῦν τὰ ἱερὰ πόδια τοῦ περιουσίου λαοῦ καὶ ὁ Χότζας ἀγορεύει. Ἡ ἀγόρευσις εἰς ρυθμικωτάτην λογοτεχνικὴν γλῶσσαν καταλήγει κάθε τόσον εἰς μίαν ἐπῳδὸν μυστικοπαθῶς ἐπαναλαμβανομένη ὑπὸ τοῦ πλήθους, ὡς κραυγὴ ὑπόκωφος, ἀπὸ τὰ βάθη κάποιας κολάσεως ἀνερχομένη : Καχρ ὀλσοὺν... Ἡ κατάρα δὲν πίπτει μόνον ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν Γιουνὰν καὶ τοῦ Σεϊτὰν ἀσκέρ, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν τέκνων τῆς Ἀλβιόνος. Μέσα εἰς τὰ φωτόλουστα τεμένη τῆς Σταμπούλ σχεδιάζονται καὶ σφαγαὶ κατὰ τῶν ρούμ καὶ ἐπαναστάσεις κατὰ τῆς Συμμαχικῆς Κατοχῆς. Οἱ κατηχηθέντες θὰ κάμψουν κατόπιν μερικὰς στενωποὺς, θὰ εἰσέλθουν εἰς μερικὰ τεκκὲς σοκὰκ καὶ ἡ ὀργάνωσις συμπληροῦται. Τὸ κίνημα ἐπαναλαμβάνεται ἠπιδίως, διότι ἡ Συμμαχικὴ Ἀστυνομία πολλάκις ἀνεκάλυψε καὶ συνεχώρησε.... διότι ἡ Ἀλβιὼν ἀργεῖ, μακροθυμεῖ... Ἤδη ὁ Χότζας εἰς ἕνα ἡρωϊκὸν συνταραγμὸν ὑψώνει τὴν χεῖρα, ἐνῷ οἱ ὀφθαλμοί του σπινθηροβολοῦν, καὶ κάτι δεικνύει εἰς τὸ ἀπέραντον τῆς Φαντασίας. Δὲν εἶναι ἡ Μέκκα—δι' ἐκείνην εἶπεν ἤδη. Εἶναι ἡ Ἄγκυρα. Τὸ ὄνειρον τῆς Δερσααδέτ. Καὶ τοῦ ἀθώου λαοῦ της. Καὶ τῆς ἀνευθύνου Κυβερνήσεώς της. Ὁ Χότζας μὲ κεκραγυῖαν τὴν χεῖρα πρὸς τὴν διεύθυνσιν ἐκείνην στρέφει πρὸς τὰ φανατισμένα πλήθη καὶ ἀνοίγει πάλιν τὸ στόμα... ὅτε αἴφνης —

Οἱ δαιτημόνες τοῦ Μποδοζάκη μένουν μὲ τὰ ποτηράκια στὸ χέρι, μὲ μετέωρον τὴν ὄρεξιν καὶ τὸ Βυζαντινὸν τροπάριον ἔχανε πρὸ τῆς ὥρας του μὲ μίαν κλασικὴν τουρκικὴν ἀστειότητα. Εἰς τὸ σκότος ψηλαφητὰ αἱ γυναῖκες σύρονται διὰ νὰ ζητήσουν τὴν ἀρχαία λάμπα.

Οἱ ἐπιβάται τοῦ Τοῦνελ μέσα εἰς τὸ κουτὶ τῆς κολάσεως προσθέτουν εἰς τὴν ἀσφυξίαν τῶν πνευμόνων καὶ τῶν ὀφθαλμῶν τὴν ἀγωνίαν.

Ὁ νέος τῆς ἐποχῆς εἰς τὴν ἀπρόοπτον ἔκλειψιν μένει πρὸς στιγμὴν μετέωρος εἰς τὴν τολμηράν του κίνησιν καὶ τὰ συμμαζεμένα χείλη ἀνοίγονται εἰς μειδίαμα θαμένον εἰς τὸ σκότος.

Καὶ ὁ Χότζας — Ἄ! εἰς τὸ ἔρεβος σὰν νὰ τὸν διακρίνῃ ἀκίνητον, μαρμαρωμένον ὡς εἶνε μαρμαρωμένοι καὶ οἱ ἀκροαταί του — εἰς τὸ ἔρεβος οἱ ὀφθαλμοί του σπινθηροβολοῦν καὶ ἡ χεὶρ του τρυπᾷ τὰ σκότη διευθυνομένη πρὸς τὴν Ἄγκυραν.

Καὶ ὡς ἄλλη λάβα μέσα εἰς τὴν Πομπηίαν, οἱ κάτοικοι τῆς Πόλεως εἰς ὅλα τὰ ἠλεκτροφώτιστα κέντρα, τὸ ἀπροόπτως ἐπισκῆψαν σκότος ἀφῆκε τὸν κόσμον εἰς στάσιν παράξενον.

Ὁ κόσμος ὅμως δὲν ἐξεπλάγη καὶ πολύ.

Διότι ἡ Ἑταιρία ἐπαναλαμβάνει συχνὰ τὴν ὡραίαν της ἀστειότητα τῆς ἀποτόμου διακοπῆς τοῦ ἠλεκτρικοῦ φωτός.

*

ΝΕΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΕΜΑΛ

Παρίσιοι, 31. Τὸ τουρκικὸν Γραφεῖον Πληροφοριῶν ἀνεκοίνωσε τὰς ἑπομένας δηλώσεις, εἰς ἃς προέβη τελευταίως ὁ Κεμάλ:

«Ἀκόμη καὶ ἂν ἤμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ ἐξακολουθήσωμεν τὸν πόλεμον ἐπὶ πολλὰ ἔτη· ἐδήλωσεν ὁ Ἀρχηγὸς τῶν Ἐθνικοφρόνων, δὲν θὰ ἐπαύομεν ἀγωνιζόμενοι πρὶν ἐκδιώξωμεν τοὺς Ἕλληνας ἐξ ὁλοκλήρου τῆς Μ. Ἀσίας. Ἡ Τουρκία ἀνήκει εἰς τοὺς Τούρκους.

«Ὁ σκοπὸς τοῦ πολέμου μας εἶνε σαφής. Ἡ Ἀνατολικὴ Θράκη εἶνε ἀναπόσπαστος ἀπὸ τὴν Τουρκίαν, καὶ ἔχει πληθυσμὸν κατὰ πλειονοψηφίαν τουρκικόν. Θὰ δεχθῶμεν δημοψήφισμα διὰ τὸ ὑπόλοιπον τμῆμα τῆς Θράκης.

«Ἡ Κωνσταντινούπολις εἶνε ἰδική μας. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ Στενά, θὰ δεχθῶμεν ἑκουσίως ὅρους οἱ ὁποῖοι δὲν θ' ἀπειλοῦν τὴν ἀσφάλειαν τῆς πρωτευούσης μας.

«Γνωρίζω ὅτι ὁ πόλεμος στοιχίζει ἀκριβὰ καὶ λυποῦμαι διότι εὑρίσκομαι ὑποχρεωμένος νὰ τὸν ἐξακολουθήσω.

»Ἀλλ' ἐὰν μᾶς ἀφήσουν ἡσύχους, θὰ προτιμήσωμεν νὰ ἐργασθῶμεν διὰ τὴν ἐσωτερικὴν ἀνάπτυξιν τῆς χώρας μας.

»Ὅλοι οἱ Τοῦρκοι εἶνε ἡνωμένοι. Πᾶσαι αἱ εἰδήσεις αἱ ἀναφερόμεναι εἰς τὴν ἵδρυσιν κόμματος διευθυνομένου ὑπὸ τοῦ Ἐμβὲρ πασᾶ καὶ ἀντιτιθεμένου πρὸς τὴν Κυβέρνησίν μας εἶνε ψευδεῖς.

»Ὑπεγράψαμεν μετὰ τῆς Ρωσσίας συνθήκην φιλίας, ἀλλ' ὁ κύριος ὅρος τῆς συνθήκης ταύτης εἶνε ὅτι οἱ Μπολσεβῖκοι δὲν θὰ διεξαγάγουν οὐδεμίαν προπαγάνδαν εἰς τὴν χώραν μας, διότι ἡ κοινωνική μας ὀργάνωσις εἶνε ἐντελῶς διάφορος ἀπὸ ἐκείνην τῶν Σοβιέτ».

Ο ΧΑΡΔΙΓΚ
ΔΙΑ ΤΟ ΑΛΒΑΝΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ
ΜΙΑ ΩΡΑΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ

Ὁ ἀγγλικὸς τύπος, ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς συζητήσεως τοῦ ἀλβανικοῦ ζητήματος ὑπὸ τῆς Διασυμμαχικῆς ἐπιτροπῆς ἐν Παρισίοις, δημοσιεύει τὴν ἐπιστολὴν τοῦ προέδρου Χάρδιγκ ἐν τῇ ὁποίᾳ σαφῶς ἐκφράζεται ἡ γνώμη τῆς Κυβερνήσεως τῶν Ην. Πολιτειῶν. Κατ' αὐτὴν αἱ περιοχαὶ τῆς Κορυτσᾶ, καὶ τοῦ Ἀργυροκάστρου ὀφείλουν ν' ἀποδοθοῦν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Προέδρου ἀπευθύνεται ὡς πρὸς τὸν κ. Νικόλαον Κουλόλιαν, πρόεδρον τῆς Δημοκρατικῆς Ἑλληνικῆς Λέσχης τῆς Μασσαχουσέτης καὶ ἔχει ἐπὶ λέξει ὡς ἑξῆς:

«Ὁ κ. Κωνσταντῖνος Μουστάκης, τὸν ὁποῖον λογίζομαι εὐτυχὴς φιλοξενῶν σήμερον, μοὶ ὡμίλησε περὶ τῆς μεγάλης συνελεύσεως ἣν θὰ συγκροτήσετε τὴν ἑσπέραν ταύτην. Παρακαλῶ διαβιβάσατε εἰς τὰ μέλη τὴν βαθεῖαν συμπάθειάν μου πρὸς τὸ Ἑλληνικὸν ἔθνος ἐπὶ τῇ προσεχεῖ πραγματοποιήσει τῶν προαιωνίων πόθων του καὶ τῇ ἀποκαταστάσει αὐτοῦ ἐν τῇ ὑψηλῇ θέσει ἣν τοῦτο κατεῖχε ἐν τῷ κόσμῳ. Ὁ Δυτικὸς πολιτισμὸς ἐπὶ εἴκοσιν τώρα αἰῶνας ὁμολογεῖ τὴν πρὸς τὴν Ἑλλάδα ὀφειλήν του καὶ πάντες οἱ ἔχοντες ἀκριβῆ ἀντίληψιν τῆς ὀφειλῆς ταύτης δὲν δύνανται νὰ μὴ διάκεινται συμπαθῶς πρὸς τὴν φιλοδοξίαν τῆς μεγάλης σας φυλῆς ὅπως ἐπιτυγχάνουσα τὴν πλήρη αὐτῆς ἀποκατάστασιν ἐξακολουθήσῃ παρέχουσα δαψιλῶς τὰς πολυτίμους ὑπηρεσίας αὐτῆς εἰς τὸν κόσμον.

Δύνασθε νὰ εἶσθε βέβαιοι ὅτι θὰ ἐξακολουθήσω παντοιοτρόπως νὰ παρέχω τὴν συμβολήν μου πρὸς ἐπιτυχίαν τῶν δικαίων πόθων τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους καὶ τῶν λαμπρῶν πολιτῶν τοὺς ὁποίους παρέσχε εἰς τὴν χώραν μας, ὡς ἔπραξα τοῦτο ἐν τῇ Γερουσίᾳ κατὰ δύο τελευταῖα ἔτη. Ἐψήφισα τὴν πρότασιν Λὸδζ ἐν τῇ ὁποίᾳ ἐξεφράζετο ἡ γνώμη τῆς Γερουσίας ὅτι ἡ Βόρειος Ἤπειρος, μετὰ τῆς Κορυτσᾶς, τῶν Δωδεκανήσων καὶ τὰ δυτικὰ παράλια τῆς Μικρᾶς Ἀσίας ὀφείλουν νὰ ἀποδοθοῦν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ἐψήφισα ἐπίσης τὴν πρότασιν ἐν ᾗ ἐξεφράζετο ἡ γνωμοδότησις τῆς Γερουσίας ὅπως ἡ Θράκη συνενωθῇ μετὰ τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος. Ὑποστηρίζω πᾶσαν λύσιν ἥτις θὰ ἱκανοποιῇ πλήρως τὰ ἑλληνικὰ δίκαια. Ἡ Ἀμερικὴ θὰ ἐπιτελέσῃ ἀκεραῖον τὸ ἀνθρωπιστικὸν αὐτῆς καθῆκον ἐν τῷ κόσμῳ λαμβάνουσα ὡς ὁδηγὸν τὴν ἰδίαν αὐτῆς συνείδησιν καὶ τὴν ἰδίαν της ἀντίληψιν τοῦ δικαίου καὶ τῆς δικαιοσύνης. Ἐν τῇ κοινῇ προσπαθείᾳ τῶν ἐθνῶν πρὸς ἐπίτευξιν εἰρήνης στηριζομένης ἐπὶ τῆς δικαιοσύνης καὶ τοῦ δικαίου καὶ πρὸς ἐπούλωσιν τῶν ἐκ τοῦ πολέμου πληγῶν τῆς ἀνθρωπότητος ἡ χώρα ἡμῶν θὰ εὑρίσκεται πάντοτε εἰς τὴν πρώτην γραμμήν.

Οὐάρρεν Χάρδιγκ

∴

Ἡ ἀπόφασις τῆς Γερουσίας τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἣν ἀναφέρει ἀνωτέρω ἡ ἐπιστολὴ τοῦ προέδρου ἔχει ὡς ἑξῆς :

«Ἀπεφασίσθη κατὰ τὴν διατυπωθεῖσαν γνώμην τῆς Γερουσίας ὅτι ἡ Βόρειος Ἤπειρος (συμπεριλαμβανομένης καὶ τῆς Κορυτσᾶς), τὰ Δωδεκάνησα τοῦ Αἰγαίου καὶ ἡ δυτικὴ παραλία τῆς Μ. Ἀσίας, ὅπου ὑπάρχει ἰσχυρὰ ἑλληνικὴ πλειονοψηφία πρέπει νὰ ἀποδοθοῦν εἰς τὴν Ἑλλάδα ὑπὸ τῆς Συνδιασκέψεως τῆς Εἰρήνης καὶ νὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος.

ΟΙ ΙΤΑΛΟΙ ΕΝ ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ

Ἡ «Ζουρνὰλ ντ' Ὀριάν» πληροφορεῖται ἐκ Σμύρνης, ὅτι συνεπείᾳ τῶν περιοριστικῶν μέτρων τῶν ληφθέντων ὑπὸ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κατὰ τῶν μεταναστευόντων εἰς Ἀμερικήν, τὸ Ἰταλικὸν ἀποικιακὸν Ἰνστιτοῦτον καθὼς καὶ ἄλλοι ἐνδιαφερόμενοι θεωροῦν τὴν Μικρασιατικὴν ζώνην τὴν εὑρισκομένην ὑπὸ τὴν Ἰταλικὴν ἐπιρροὴν ὡς φυσικὸν τόπον μεταναστεύσεως τῶν Ἰταλῶν.

Ἐπειδὴ ὑπάρχει ἐν Ἀνατολῇ σπάνις ἐργατῶν ὑπάρχει μεγίστη ἀνάγκη προσφυγῆς εἰς τὴν ἰταλικὴν ἐργασίαν καὶ ἐπιχειρηματικότητα, ὅπως γείνῃ ἡ δέουσα ἐκμετάλλευσις τῶν μεγάλων γεωργικῶν καὶ βιομηχανικῶν πηγῶν τῶν χωρῶν τούτων.

Ἡ εἰς τὴν Ἰταλίαν παραχωρηθεῖσα ζώνη παρουσιάζει ποιάν τινα ἀναλογίαν μετὰ τῆς μεσημβρινῆς Ἰταλίας ὅσον ἀφορᾷ τὴν φύσιν τοῦ ἐδάφους καὶ τὸ εἶδος τῶν φυτειῶν. Οἱ μετανάσται συνεπῶς θὰ εὕρουν ἐκεῖ ἐργασίαν χρήσιμον καὶ ἱκανοποιητικήν.

ΓΕΓΟΝΟΤΑ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

ΑΠΟ ΤΑ ἐπίσημα στρατιωτικὰ ἀνακοινωθέντα τῆς 31ης λήξαντος καὶ 1ης ἀρξαμένου, ἅτινα καὶ δημοσιεύομεν ἀλλαχοῦ, ἐξάγεται ὅτι ἡ τελευταία φάσις τῶν ἐπιχειρήσεων ἔληξε νικηφόρως. Ὁ ἐχθρὸς ἔχασε τὰς συγκοινωνίας του, ἀπωσθεὶς πολλὰ χιλιόμετρα πέραν τοῦ Σαγγαρίου καὶ ὑποστὰς μεγάλην φθοράν. Οὕτω ἐκρίθη ἄσκοπος ἡ περαιτέρω ἀπώθησίς του. Διὸ τὰ στρατεύματά μας ἐγκατεστάθησαν εἰς τὴν δυτ. ὄχθην τοῦ Σαγγαρίου, ὅπόθεν εὐκολώτατα καὶ ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς δύνανται νὰ συντρίβουν πᾶσαν ἐχθρικὴν ἀπόπειραν. Δραττόμεθα τῆς εὐκαιρίας ἵνα ἐξάρωμεν τὸν ἡρωϊσμὸν καὶ τὴν αὐταπάρνησιν τῶν ἀδαμάστων πολεμιστῶν μας, οἵτινες κατέπληξαν τὸν κόσμον. Τῶν δὲ πεσόντων ἡρώων ἡ μνήμη ἂς εἶνε αἰωνία.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΩΣ μεταδίδεται ἡμῖν ἐξ Ἀθηνῶν ἡ εἴδησις περὶ πιθανολογουμένης ἀποστρατεύσεως τριῶν ἡλικιῶν, μετὰ τὴν ἐγκατάστασιν τοῦ στρατοῦ μας εἰς τὸ νέον αὐτοῦ μέτωπον. Παρὰ τὸ πρόωρον, καθ' ἡμᾶς, τῆς εἰδήσεως ταύτης — πρόωρον δὲ διότι τὴν σταθερότητα τοῦ πολεμικοῦ ἡμῶν μετώπου δὲν φαίνεται ἐνισχῦον τὸ διπλωματικὸν τοιοῦτον — εὐχόμεθα νὰ πραγματοποιηθῇ αὕτη ὡς τάχιστα. Εἶνε πολὺ φυσικὸς καὶ ἀπολύτως δικαιολογημένος ὁ πόθος τῆς εἰρήνης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ τῶν Σωματείων Κων)πόλεως, συνοδείᾳ πατριαρχικῆς ἀντιπροσωπείας μετέβη εἰς Προῦσαν καὶ ἐγένετο δεκτὴ παρὰ τῷ Βασιλεῖ, πρὸς τὸν ὁποῖον ἐξέθηκε τὴν ἀνάγκην τῆς ἀνακλήσεως εἰς τὸ στράτευμα τῶν ἐν Κων)πόλει ἀξιωματικῶν. Εἶναι ἀξία πάσης ἐξάρσεως ἡ πατριωτικὴ αὕτη ὑπόθεσις τῶν Κων)πολιτῶν Ἑλλήνων καὶ εὐχόμεθα νὰ τύχῃ τῆς δεούσης ἐκτιμήσεως ἐκ μέρους τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

ΚΑΙ ΑΝ ὅμως ὑποθέσωμεν ὅτι τὸ ζήτημα τῶν ἀξιωματικῶν Κων)πόλεως θὰ λυθῇ κατ' εὐχήν, πάλιν ἡ Κυβέρνησις νομίζομεν ὅτι δὲν εὑρίσκεται ἐν τάξει μὲ τὴν ἐθνικὴν ἀντίληψιν.

Μαζὺ μὲ τοὺς ἐν Κων)πόλει ἀξιωματικοὺς πρέπει νὰ κληθοῦν καὶ οἱ καθ' ὅλην τὴν Ἑλλάδα ἐγκαταλελειμμένοι ἐν «ἀναμονῇ» συνάδελφοί των. Οἱ ἀξιωματικοὶ οὗτοι οὐδέποτε ἠρνήθησαν νὰ προσφέρουν τὰς πρὸς τὴν πατρίδα ὑπηρεσίας των. Ὁ μόνος δὲ λόγος δι' ὃν ἐπεδιώχθη ἡ πρὸς αὐτοὺς ἀστοργία τῆς Πολιτείας εἶναι ὅτι δὲν ἐμπνέουν ἴσως κ ο μ μ α τ ι κ ῶ ς ἐμπιστοσύνην πρὸς τὴν Κυβέρνησιν. Ἀλλ' εἶναι γεγονὸς ἀναμφισβήτητον ὅτι οὗτοι εἶνε πατριῶται πραγματικοὶ καὶ ὅτι, καλούμενοι, μόνον τὴν Πατρίδα θὰ ἐξυπηρετοῦν. Ὅσον διὰ τὸ κόμμα ὑπάρχει καὶ δι' αὐτοῦ, ἀλλὰ καὶ διὰ τὴν Κυβέρνησιν καιρὸς νὰ σκεφθοῦν.

Η ΙΔΕΑ τοῦ ἀφοπλισμοῦ, ἡ τοσάκις διατυπωθεῖσα εἰς τὸ παρελθόν, διὰ νὰ χρησιμεύσῃ ἴσως ὡς ἔναυσμα καὶ πρὸς ἐπίσπευσιν τῆς ἐκρήξεως τοῦ παγκοσμίου πολέμου, θὰ ἐνόμιζε κανεὶς ὅτι, ριπτομένη ἐκ νέου τώρα μετὰ τὰς κολοσσιαίας πολεμικὰς καταστροφάς, ὑπῆρχεν ἐλπὶς νὰ καταλήξῃ εἰς κάποιον ἀποτέλεσμα. Δυστυχῶς καὶ τώρα, ὅπως καὶ πρότερον, ἐξακολουθεῖ νὰ διέπῃ τὸν κόσμον ἡ κακυποψία καὶ ὁ ὀπισθόβουλος συμφεροντολογισμός. Καθ' ὅλα τὰ φαινόμενα ἡ εὐγενὴς χειρονομία τοῦ προέδρου τῆς Ἀμερικανικῆς Δημοκρατίας Χάρδιγκ θὰ προσκρούσῃ ἐπὶ τῶν αὐτῶν ἐμποδίων, ἐφ' ὧν κατεσυνετρίβοντο καὶ αἱ προηγούμεναι ἀπόπειραι. Κάθε κράτος θέλει τὸν ἀφοπλισμὸν κατὰ τὰς ἰδίας του βλέψεις καὶ συμφέροντα. Ἢ μᾶλλον κάθε κράτος προσπαθεῖ νὰ ἐπιβάλῃ τὸν ἀφοπλισμὸν ἐπὶ παντὸς ἄλλου κράτους μετὰ τοῦ ὁποίου ἐνδέχεται ἀργὰ ἢ γρήγορα νὰ ἔλθῃ εἰς σύγκρουσιν, διατηρουμένου τοῦ ἰδίου αὐτοῦ ἐξοπλισμοῦ μέχρις ὀδόντων. Δυστυχὴς ἀνθρωπότης!

ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΟΝΤΑΙ βεβαίως αἱ πλάναι εἰς τοὺς δημοσιογράφους ὅσον καὶ ἂν δὲν εἶνε οὗτοι ***ἐρασι-***

ΤΟΠΙΚΑ

— **Εισόνομος Νομάρχου**

Διά τοῦ χθὲς καταπλεύσαντος εἰς τὸν Λιμένα μας ἀτμοπλοίου «Ἰθάκη» ἐπανέκαμψεν ὁ Νομάρχης Λέσβου κ. Κ. Νιώτης ὁλοχαιρέτιστος!

— **Κατάλογος πολεμοτραυματιῶν**

Ἡ ναυτοδικτική ὑπηρεσία Ἀθηνῶν δι' ἐγγράφου της πρὸς τὰς ἐντεῦθεν ἀρχὰς ζητεῖ νὰ τῇ ἀποσταλῶσιν οἱ κατάλογοι τῶν πολεμοτραυματιῶν τούτων πρόσφυγων.

— **Ἡ πρᾶξις τοῦ ναυτικοῦ**

Ὁ Πρόεδρος τῆς κοινότητος Σκαλοχωρίου ἀπέστειλε πρὸς τὸν φίλον μας ποιητὴν κ. Δ. Δανοῦν τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

«Λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω ὑμῖν ὅτι ἀπεστάλησαν ὑμῖν δραχμαὶ ἑκατὸν ἑξήκοντα πέντε (ἀρὶθ. 165), προϊὸν εἰς πρᾶξεως ἐξ ἐρανοῦ διενεργηθέντος ὑπὲρ τῶν ἐνδόξων τραυμάτων μας τοῦ Μετώρου ὡς ἐλαχίστου τεκμηρίου τῆς εὐγνωμοσύνης καὶ τοῦ πρὸς αὐτοὺς θαυμασμοῦ μας.»

Συγχαίρομεν τὴν λαμπρότητην κοινότητα Σκαλοχωρίου διὰ τὰ εὐγενῆ της αἰσθήματα.

— **Ἐπιτυχὴς**

Πληροφορούμεθα ὅτι τὸ ὑπερωκεάνειον «ΠΑΤΡΙΣ» ἐπετύχη.

— **Ἀπολυθεντες τραυματίαι**

Λαβόντες ἀναρρωτικὴν ἄδειαν ἀναχωροῦσιν εἰς τὰς ἑστίας των ἐκ τῶν ἐν τῷ Στρατιωτικῷ Νοσοκομείῳ.

— **Οἱ βραχεῖς ἀναστήλωτοι**

Κατὰ διαταγὴν τοῦ Ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν τὰ κατὰ τόπους στρατολογικὰ γραφεῖα ἐνεργοῦν ἐκκαθάρισιν τῶν λόγῳ ἀναστήλωσης ἐρευνῶν βοηθημάτων, προκαμόντων οὕτω τὰ κληθῶσι πρὸς κατάταξιν.

— **Ἄδειαι εἰς ἐσόδους**

Ἡρίκιαν χορηγούμεναι ἀπὸ τῆς χθὲς κανονικὰ ἄδεια μεχρὶ 15 ἡμερῶν εἰς τοὺς ἐφέδρους τῶν κλάσεων 1903 καὶ 1904. Αἱ ἄδειαι θὰ δίδωνται εἰς ἀπεριόριστον ἀριθμὸν ἐφ' ὅσον θὰ ἐντοπίζεται ἡ δύναμις τῶν ἐμπέδων διὰ μαθημάτων τοῦ Στρατείου τῆς Χωροφυλακῆς. Τὸ μέτρον τοῦτο θὰ ἰσχύσῃ καὶ εἰς τὰ ἑπόμενα ἔπαρχίαν.

— **Ἀστ. Σταθμὸς ἐν Πηγῇ**

Εἰς τὴν κωμόπολιν Πηγῆν ὅπου ὑπῆρχε φυλακεῖον, κατόπιν ἐνεργιῶν τοῦ Κοινοτικοῦ συμβουλίου ἱδρύεται προσεχῶς Ἀστυ-νομικὸς σταθμός.

— **Εὐχαριστοῦν**

Χθὲς αἱ κυρίαι Π. Κομπούρη καὶ Ἀρ. Σαρηλίου μετὰ τῆς διακινδύνου Ἀλεξανδέλλη συνοδευόμεναι ὑπὸ τοῦ κ. Ἀριστείδου Χαρταν ἐπεσκέφθησαν τοὺς ἡρωϊκοὺς μας τραυματίας μὲς τὸ πρόσκαιρον Νοσοκομεῖον καὶ τοὺς δένδρον σιγαρέτα καὶ γλυκίσματα.

Οἱ τραυματίαι, ἀξιωματικοὶ καὶ ὁπλῖται εὐχαριστοῦν.

— **Διὰ τὰ Φιλανθρωπικὰ**

Ὁ Κάτος Λούης προσέφερεν ὑπὲρ τῶν Φιλανθρωπικῶν Καταστημάτων τῆς Κωνσταλίας ὁραχμὰς 15 ὡς πρώτην του δόσιν.

Φιλανθρωπικὰ
Κατ-στήματα Μυτιλήνης

Τὰ ἐργαστήρια Ι. Ν. Καλαμάρη διὰ τοῦ Διαχειριστοῦ τοῦ κ. Παν. Στυλιανοῦ συνεισέφεραν ὑπὲρ τῶν ἀναγκῶν τοῦ Νοσοκομείου ὁρχμὰς πεντακοσίας (ἀρὶθμ. 500). Ἡ Ἐφορεία ἐκφράζει θερμὰς εὐχαριστίας, εὑρισκομένη ὅπως τὸ παράδειγμα τῶν ἐργοστασίων Ι. Καλαμάρη μιμηθῶσι καὶ τὰ λοιπὰ ἐργοστάσια τῆς πόλεως καὶ τῆς Νήσου.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 4ῃ 7βρίου 1921

Ἡ Ἐφορεία

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Μετετέθησαν ἐναλλ. οἱ δασοφύλακες τῶν δασικῶν περιφερειῶν Πλωμαρίου καὶ Πολιχνίτου.

Ἐνδιαφέρουσα εἰδοποίησις

Ὁ κ. Ι. Β. Χατζὴ βασιλῆς εἰδοποιεῖ τοὺς γονεῖς καὶ κηδεμόνας ὅτι ἔχει δίλιγας ὥρας ἐλευθέρας ἀκόμη καὶ οἱ βουλόμενοι ἂς ἀποταθοῦν ἐγκαίρως.

ΖΩΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΙΗΣΙΣ

ΚΙ' ΕΦΥΓΕΣ

Κι' ἔφυγες, καὶ πῆς
πῆς μὲ τὸ καλὸ
καὶ νὰ σὲ καλὸ
πισω μὴ γυρίσῃς.

Ἤλιωνα γιὰ μένα
μιὰς ἀὐγῆς δροσιά,
ἤμουνα γιὰ σένα
συντροφιὰ στρατιά.

συντροφιὰ δηλ.
Ἔβρεχε νὰ τὰ σβύσῃ,
κι' ἔφεγγες, καὶ
πισω μὴ γυρίσῃς.

Κ. ΚΑΤΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΡΟΖΕΣ

ΤΣΕΚΟΥΡΙ ΚΑΙ ΦΩΤΙΑ

Τρανὰ κι' ἂν εἶναι οἱ πίκρες, τρανοὶ εἶναι
Στὸν ἥλιο τοῦτο θέλουμε κ' ἐμεῖς...
Κ. ΠΑΛΑΜΑΣ

"Ὅλου σκυλήλατα, κι ὅλου σάπια, κι ὅλου ταφτᾶ, τσεκοῦρι καὶ φωτιά...

Καὶ στὰ κατάλοιπά σου σὰς ἔχουν δέσει καὶ δὲν μποροῦτε μπρὸς νὰ ξανοιχτεῖτε, καὶ ἀπὸ μνημεῖα, τὰ μεγάλα τὰ μνημεῖα, καὶ σὰς Μυκῆνες, σὰς πολεμόχαρες Μυκῆνες, καὶ στὴν Ἀκρόπολη καὶ μὲς στὸν Παρθενόνα, καὶ σ' ὅλου τοῦμπο, κάστρο μὲ μπουλοῦμ καὶ ὁ παρὰδοση μ' αὐτὸ σᾶς δένει— ἂς πέσει τὸ τσεκοῦρι κ' ἡ φωτιά.

Μὴ φοβηθεῖτε! Τοῦ πατέρα σας τὸ μνῆμα, κ' ἐσεῖνο, ἂν τὸ γονατὰ σας δεῖ νὰ τὸ θυμηθῆτε πού σᾶς γίνεται ἀυσοῦδα, κ' ἡ πρόοψη που ἐκίχαν οἱ γονοὶ σας καὶ σεῖς, ψυχὴ σας κληρονομιὰ ἀφῆσαν, καὶ καῦκοι, καὶ στοῦ κωπού τὶς πλάτες καὶ στῆς γιαρὰς τ' ἀθρίχια καὶ στῆς μάννας τὴ χρυσοκορνιζιτη την εἰκόνα— ἂς πέσει τὸ τσεκοῦρι κ' ἡ φωτιά.

Καὶ στὶς γιαρὲς σας τὸ τσεκοῦρι φῆχτε καὶ τὸν κορφοῦ στὶς φλέβες σας πυρώστε —τὸ αἷμα σας νὰ λιγνίσει.

Τὸ χεῖ πού πέρασε φωτιὰ νὰ καίει καὶ σαν τὸ δρυ τὰ τὸ σωριάζει τὸ τσεκούρι. Τὸ σήμερα κρατιέρι πῶς περνᾶει καὶ σ' αὐρον τα ματια σας βυθίστε— ἐκεῖ εἶνε ὁ ἥλιος ὁ χρυσάϊτινος ὁ ἥλιος!

Π. Δ. ΤΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΤΟΧΑΣΜΟΙ

Ὁ πλοῦτος ἀναφαίρετα ἐν τῶν νεόκλωτων ἀγραύλων· ἀλλ᾽ ἡ φτώχεια δὲν καταβάλλει ἂν τοὺς διακεκριμένους ἀνθρώπους.

* * *

Τὴ δημόσια γνώμη τὴν ἔχομε πολὺ ὅταν νομίζω νὰ ἔχῃ δίκηο. Ὅταν νομίζω νὰ ἔχῃ ἄδικο, δὲν τὴν ψηφίζω διόλου· ὡς νὰ μὴν ὑπῆρχε.

ΑΧΑΡ. ΑΛΕΚΑΡΑΤΟΣ

Η ΟΜΙΛΟΥΣΑ ΤΑΙΝΙΑ

Πρὸ καιροῦ εἶχεν ἀγγελθῇ ὅτι ἐγένοντο ἀπόπειραι συνδεσμοῦ τοῦ φωνογράφου μετὰ τοῦ κινηματογράφου, οὕτως ὥστε τὰ δρώτα προσώπα ἐπὶ τῆς ὀθόνης νὰ μὴ εἶνε βωβά. Ἤδη αἱ Ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες πληροφοροῦνται ὅτι ἐπετεύχθη ὁ ἐν λόγῳ νέος τύπος ὁμιλούσης ταινίας ἀπὸ τελεῖ πλέον πραγματικὸν γεγονός. Ὁ συνδεσμὸς ἐπραγματοποιήθη ὑπὸ τοῦ Συνηθοῦς μηχανικοῦ Μαξ Γκλουκέν, ὅστις κατώρθωσεν ὥστε ἡ φωνὴ ν' ἀκούεται εὐκρινεστάτη καὶ τὸ συγχρὸ ἴζει ἀκριβῶς μετὰ τῶν κινήσεων τῶν ὀμοίων προσώπων του ἔργου.

Κατὰ τὰς πληροφορίας τῶν Ἀγγλικῶν ἐφημερίδων, αἱ γενόμεναι ἐν Στοκχόλμῃ δοκιμαὶ τῆς ὁμιλούσης ταινίας ἐπέρασαν καὶ τὰς ἀνωτέρω ἀμφισβητήσεις τῶν ἀρνουμένων καὶ τὰς ἀπιστίας τοῦ κοινοῦ. Ὅλοι δήμαι ὁ ἐφευρέτης τῆς ἰδέας ἔχει τοῦ καιροῦ, μετατὴν μουσικότητα, ὅσον ἀφορᾷ τὸν τρόπον δὲ τοῦ ὁποίου ἐπέτυχε τὸν ἀπόλυτον συνδυασμὸν τῶν κινήσεων καὶ τῆς φωνῆς, φοβοῦμαι μὴ τυχὸν ἐκμεταλλευθοῦν ἄλλοι, πρὸ αὐτοῦ, τὴν ἐφεύρεσιν του.

ΘΕΑΜΑΤΑ

Μᾶς ἦλθεν ἀπὸ τὴν Χίον ὁ περιβόητος "Ελλην ἀθλητὴς Δήμος, ὁ νέος Ἡρακλῆς ὅστις θὰ ἐπιδείξῃ μὲ τὴν ἐξέλιξίν του. Θὰ δώσῃ μιὰν παράστασιν καὶ μόνην προσεχῶς εἰς τὸν «Ἀλκαῖον». Ἄλλοτε περισσότερα.

Σωματεῖον ἐργατῶν ξυλουργῶν ὁ «Ξυλοκόπος»

Πρόσκλησις

Καλοῦνται τὰ μέλη τοῦ Σωματείου ἐργατῶν ξυλουργῶν «Ὁ Ξυλοκόπος» εἰς γενικὴν συνέλευσιν σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 10ην π. μ. ἐν τῷ καφενείῳ Β. Χάφτα (ἐναντι Μαγ. Βρεττανίας) πρὸς συζήτησιν ἐπὶ τοῦ τροποποιηθέντος Καταστατικοῦ.

Ἐκ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου

ΤΟ ΜΕΡΙΣΜΑ
ΤΗΣ ΙΟΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ Α.Τ.Δ.

Τὸ Συμβούλιον Ἰονικῆς Τραπέζης Ἀνωνύμου, ὡρισε προσωρινὸν μέρισμα ὁ ἐξαμηνίου 1921 τρία σελλίνια κατὰ μετοχήν, πληρωτέον μετὰ τὴν 20 Σεπτεμβρίου ἐδ.

ΤΡΙΒΟΛΟΙ

— Ὁ «Παναὴς» τῆς συναδέλφου «Ἑνώσεως» τὰ ἔβαλε μὲ τὸν Πτωχοπρόδρομον.

— Δὲν ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίζομεν τὸ νέον αὐτὸ ἄνθος ποὺ προβάλλει ἀνωμέσου τῶν ἀκανθῶν.

— Ἐν πάσῃ περιπτώσει τὸν εὐχαριστοῦμεν γιὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν του ὁ Πτωχοπρόδρομος δὲν ἀρέσκεται μόνον εἰς τὸ κυνήγιον ἀλλ' εἶνε καὶ... φιλανθρ.

— Ἡ «Ἕνωσις» ἔκαμε προχθὲς μίαν ἀπουδαίαν ἀνακάλυψιν, ἀφιελομένην ἐξ ὁλοκλήρου εἰς τὸν διευθυντὴν της.

— Παρεκτὸς μετὰ τραυμάτων ἀξιοκαιτικὸν καὶ ἐπείσθη ὅτι διατηροῦν ἀκόμη τὸν ἐνθουσιασμόν των!

— Οὐδεὶς ἐρωτάζετο τὸ τοιοῦτον δι' ὃ καὶ τῷ ὀφείλονται ἐνθουσιώδη συγχαρητήρια !...

— Ὁ κήπος μὲ τὴν ἀνάπαυλαν τῶν μάτεμάτων ἐπανεῦρε τὰ μεγαλεῖά του.

—Τὰ παρτέρια ἀνέκτησαν τὴν ἀνθὴν των ὄψη καὶ ἡ πλατεῖα δὲν εἶνε πενῆ.

— Ἀλλ' ὁ κὺρ Στρατὴς παρακολουθεῖ δυσπίστως τὸ ὄμμον ξανακέλυμα μαρμαρύζων ἐτοῦ Σταυροῦ οἱ καλοὶ σύνες ἐρωτᾶς γεροντικὸς»...

— Προϊνὴ συναδέλφος ἀνεκάλυψε νέον εἶδος τηλεγραφικῆς ἀντιπροσώπευσης.

— Εἶνε εὔκολος καὶ τὸ σπουδαιότερον ἀδάπανος συνίσταται δὲ εἰς τὸ ἑξῆς:

— Λαμβάνετε μίαν ἐφημερίδα ὁποιανδήποτε, παρελθόντος μηνὸς, τὴν φαλδζετε καὶ τὴν σερβίρετε εἰς τὴν στήλην τῶν τηλεγραφημάτων ἱεροκρυφίως.

ὁ Καπανάγκης

ΔΙΠΛΟΤΡΑΥΜΑΤΙΑΣ

Ὁ Οἰκονόμος τοῦ Νοσοκομείου κατήγησεν ὁ ἀγανακτήσας σύντροφος τῶν τραυματιῶν μας. Ἡ Β. πλευρὰ τῆς αὐλῆς τοῦ Γυμνασίου γεμάτη κάθε βράδυ. Οἱ τραυματίαι δὲν ἐνοοῦν νὰ στερηθοῦν τὸ θέατρό των. Καὶ κοράσματα ἀπὸ τὸ στόμα τοῦ ἐφυπολόγου Πασχίλη ποὺ εἶνε ἐνεξάντλητη πηγὴ γελώτων. Ἐννοεῖται ὅτι ἡ ἐλληνὶς δεσποινὶς καὶ πάντοτε ἐνθουσιῶδη τοῦ ἐπιτέρπει νὰ χαρίζεται ἐλευθέρως την γλῶσσάν του ἡ ὁποία ποιάσας γλυστρᾷ παντοῦμος. Καὶ τότε γίνεται τὸ χάλε βράδυ.

Οἱ θεαταὶ παρασύρονται εἰς τὸ γλύσπημα. Ἐπακολουθοῦν εὐτραπέλοι στιχομυθίαι καὶ δὲν ξέρω κανεὶς ποιὸς γελᾷ περισσότερον. Οἱ τραυματίαι ἢ ὁ Πασχάλης. Κάποιος τοῦ παρετήρησε πὼς γελᾷ περισσότερον ἐκεῖνος.

— "Ας γελᾷ μωρέ! Γιατί νὰ μὴ γελάσω; Τραυματίας εἶμαι καὶ γὼ. Διπλοτραυματίας μάλιστα. Στὸ πόδι καὶ στὴν ..... καρδιά!

ΕΠΙΓΗΝ

Εἰς Παρισιοὺς ἐνεστὶς κορασὶς τὴν ὁποίαν ἐμάλωσεν ἡ μητέρα της ἐπειδὴ ἐγύρασε ὁκοιλίτερα παρέδοσα ἐπὶ τὴν Σηκουάνιαν ἀπέθεσε τὴν ὁκολίτσα των κοντὰ εἰς τὸ φοῦρνο της καὶ ἔπνιγη εἰς τὸν ποταμόν.

ΔΙΑ ΝΑ ΠΛΗΡΩΣΟΥΝ

Ὁ εἰσπράκτωρ ἑνὸς παριανοῦ τράμ ὀργωθεὶς ἐναντίον δύο ἐπιβατῶν οἵτινες δὲν ἤθελαν νὰ πληρώσουν τὸ εἰσιτήριον, τοὺς ἐτραυμάτισε διὰ περιστρόφου.

ΗΛΙΘΙΟΤΗΣ

Τὸ ἀστυνομικὸν δελτίον Ἀθηνῶν ἀναφέρει τὴν αὐτάρκη Καμπίου τινὸς διὰ ἐκλογὴ μὲ ἄλλους 80.000 ρούβλια ἀπὸ ἕνα Ρώσσον. Θὰ πρόκειται περὶ συμφορᾶς ἠμέλιον. Ἀφοῦ ἠμποροῦσαν νὰ ἀγοράσουν δικλασία; χιλιάδας διαθέτοντες ἀπὸ ἕνα διφράγκον ὁ καθείς.

— **Ἀνοικτερεύοντα Φαρμακεῖα**

Σάββατον, 4. — Ἠλ. Ἠλιάδου.
Κυριακὴ, 5. — Εὐστρ. Χιωτέλη

ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ

Κυριακὴ, 5. — «Σίφνος» διὰ Χίον, Πειραιᾶ. — «Ἀγγελικὴ» διὰ Λαρδανέλια, καὶ Κων/πόλιν. — «Κλειὼ» διὰ Κυδωνίας, Κεμέριον, καὶ Ἀδραμύττιον.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ κοινοῦ ὅτι ἀπὸ τῆ προσεχοῦς Δευτέρας 6 Σεπτεμβρίου, ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἀγγλικῆς Ἀγορᾶς ἐγκαθίσταται εἰς τὸ νέον ἐγκαίριον εἰς τὸν γνωστὸν καλλιτεχνικὸν της ραστεῖρο, ἐναντι τῶν τυπογραφείων τῆς «Σάλπιγγος» καὶ τοῦτο ἵνα ἐκ τοῦ πλησίον ἐκτὶ τὸ τελειότερον καταστὴ καὶ ἀπ' εὐθείας ἐπιβλέπῃ τὴν ὅλην ἐργασίαν διὰ τὴν ἐπερχομένην χειμερινὴν περιόδον.

Ἡ Ἀγγλικὴ ἀγορὰ θέλει καὶ εἰς τὸ μέλλον ἀσχοληθῇ εἰς ὁρισμένα εἴδη ἀπ' εὐθείας ἐξ Εὐρώπης ἅμα ὡς αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέψουν.

Κατόπιν τούτων γνωρίζει παρουσιάζεται ἡ εὐκαιρία εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους νὰ προμηθεύθωσι τὰ ἐν τῷ καταστήματι ἐξαιρέτως ὁλίγα ἐμπορεύματα συνολικῶς εἰς πολὺ χαμηλὰς τιμὰς ὡς ἐπίσης καὶ τὸ κατάστημα ὁλόκληρον μὲ τὰς προθήκας του καὶ τὴν πολυτελῆ ἐπίπλωσίν του, κατέλληλον διὰ πᾶσαν ἐργασίαν λόγῳ κυρίως τῆς ἐκτάκτου τοποθεσίας του.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

Ἀρ. 3213 ΑΘΗΝΑΙ 4 Σεπτεμβρ. 3.35 πρωϊνὴ

Δηλώσεις τοῦ κ. Γούναρη

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Γούναρης ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Ἑλλὰς νικήτρια δὲν θὰ ζητήσῃ τὴν μεσολάβησιν τῶν Συμμάχων.

Ἐνδεχόμενον ὅμως εἶναι νὰ μεταβῇ εἰς Λονδῖνον ὅπως εὑρεθῇ ἐγκαίρως κατὰ τὴν συγκληθησομένην τὸν Ὀκτώβριον διάσκεψιν πρὸς ἐξέτασιν τοῦ Ἀνατολικοῦ ζητήματος.

Ἀποστράτευσις τριῶν ἡλικιῶν

Πιθανολογεῖται ὅτι μετὰ τὴν ἐγκατάστασιν τῶν Ἑλληνικῶν στρατιῶν εἰς τὸ νέον μέτωπον θὰ ἀποστρατευθοῦν τρεῖς ἡλικίαι.

Ὁ Ἀγγλικὸς στόλος ἐν τῷ Βοσπόρῳ

Ἡ Παρισινὴ «Ζουρνάλ» πληροφορεῖται ὅτι ὁλόκληρος ἡ Ἀγγλικὴ μοῖρα τῆς Μεσογείου κατέπλευσεν εἰ, τὸν Βόσπορον, ὅπως συμμετάσχῃ εἰς τὴν κατὰ τῶν Τούρκων ναυτικὴν ἐπίδειξιν.

Ἀντιπρόσωπος Οἰκονομικοῦ ἐλέγχου

Ἀφίκετο ἐντεῦθεν Γάλλος ἀντιπρόσωπος τοῦ Οἰκονομικοῦ ἐλέγχου ὁ ὁποῖος θὰ προσδιεύσῃ αὐτοῦ.

Οἱ ὁλοφῶνοι τοῦ "Ερτζεμπεργκ

Ὑπὸ τοῦ Συμμαχικοῦ ἐλέγχου συνελήφθησαν ἐν Βερολίνῳ ἕπτα πρώην ἀξιωματικοὶ καὶ 3 φοιτηταὶ ἐνεχόμενοι εἰς τὴν ὁλοφονίαν τοῦ "Ερτζεμπεργκ.

Αἱ αὐστροουγγρικαὶ σχέσεις

Αἱ αὐστροουγγρικαὶ σχέσεις ἐντείνονται εἰς τὸ ἀπροχώρητον.

Βουλγαρικὴ αἴτησις

Βεβαιοῦται ὅτι ἡ Βουλγαρικὴ Κυβέρνησις, αἰτήσησ παρὰ τῆς Διασκέψεως, τὸν ἀφοπλισμὸν καὶ διατήρησιν στρατὸν 15000 ἀνδρῶν πέραν τῆς Ὀλιμβρίου, οὐδεμία ἀπόφασις ἐλήφθη ἐν τούτοις εἰσέτι.

Ἄγκυρα—Σόφια

Ὁ Ἀντιπρόσωπος τῆς Ἀγκύρας Γιαχιὰ Κεμὰλ ἀνεχώρησεν εἰς Σόφιαν ἵνα λάβῃ ἀπάντησιν τῆς Βουλγαρίας εἰς τὰς προτάσεις τοῦ Κεμάλ.

Ἀνεχώρησεν εἰς Ἄγκυραν ὁ Μουσουλμάνος βουλευτὴς τῆς Σοβράνιε Χατζὴ Ἀχμέτ.

ΔΟΥΖΑΣ

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

Δελτίον τῆ στρατιωτικῆς καταστάσεως 30ῆ 1921.—Ἡ Στρατιὰ μετὰ τὴν ἐπιχείρησιν τοῦ Ἰουλίου κατὰ τὴν μάχην τοῦ Σολὴ Σεχὶρ καταλαβοῦσα ὁλόκληρον τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν Οὐσάκ, Ἀφιὸν Καρὰ Λισάρ Δορυλαίου. καὶ Καρακίοι, προέρχη κατ' Αὔγουστον μῆνα εἰς καταδίωξιν τοῦ ἐχθροῦ προισθησίσα βαθέως καὶ πρὸς Ἀνατολάς. Μετὰ τὰ γνιηφόρους μαχὰς παρὰ τὸν Σαγγάριον, ἡ Στρατιὰ ἀπωθήσασα τὸν ἐχθρὸν πέραν τοῦ ποταμοῦ ἐπέτυχεν ἐγκαταστάσεις τὸν συγκοινωνιῶν αὐτῆ, ἀπ εὐθείας, μεταξὺ τῶν ποταμῶν Πουρσὰκ Σαγγαρίου καὶ μὴ ρίνουσα σκόπιμον τὴν ἀπαιτερω ἀπώθησιν τοῦ ἐχθροῦ, κατέλαβε τὴν ὁυτικὴν ὄχθην τοῦ Σαγγαρίου.

Αἱ ἐπιχειρήσεις τῆς διαβάσεως τῶν ποταμῶν ἐπὶ στενοῦ μετώπου τριακοντα χιλιομέτρων ἐπέτυχε πλήρως, τῆς διατηρώσεως ὁλοκλήρου τῆς Στρατιᾶς ἐπιτελεσθείσης ἀνενοχλήτως εν ἀπολύτῳ τάξει. Τὴν λεπτὴν καὶ δυσχερεστάτην αὐτὴν ἐπιχείρησιν κατέστησε τόσον ἐπιτυχῆ ἡ προκληυεῖσα ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ κατὰ τὴν μάχην τοῦ Σαγγαρίου.

Δελτίον στρατιωτικῆς καταστάσεως 1)9 1921. — Μικρὸν ἐχθρικὸν τμῆμα ἐπιχειρῆσαν χθὲς πρωῒ νὰ διέλθῃ τὸν Σαγγάριον παρὰ τὴν κατεστραμμένην σιδηροδρομικὴν γέφυραν. Ἠμπερὶ ἐπιτεύξεις, ἐρρίψαν αὐτὸ εἰς τὸν ποταμόν.

Ὁ Ἀρχηγὸς Στρατιᾶς Μικρασίας
ΠΑΠΟΥΛΑΣ

ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
Μ. ΚΑΡΔΑΣΟΣ & Σ[ΙΑ]

Τὰ Σιγαρέττα μας **LUX & FAMA** εἶναι τὰ καλλίτερα.
Τὰ Καπνὰ μας **Γ'. & Δ'.** ποιότητος, ἀσυναγώνιστα.

ΟΣΟΙ ΘΕΛΕΤΕ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑΝ ΣΑΣ

δὲν πρέπει νὰ πίνετε ἄλλο κονιὰκ ἀπὸ τὸ ἀγνὸν ἐκ σταφυλῆς τοῦ ἀρχαιοτέρου, σοβαρωτέρου παγκοσμίου φήμης οἴκου Γ. ΦΙΝΟΠΟΥΛΟΥ & Σια.
Ἀντιπρόσωπος ἐν Μυτιλήνῃ ὁ κ. *Εὐστρ. Π. Χ'' Ἀνδρέου*

Σιγαρέττα SUPERIOR
μηχανοποίητα, Α'. ποιότητος **Δρ. 1.35**
Σιγαρέττα ΣΚΡΑ.
μηχανοποίητα, ποιότης Γ'. **Δρ. 0.85**
Καπνὸς Φέτα Α'. ποιότητος **Δρ. 1.25**
Καπνὰ Β'. ποιότητος
» Γ'. » **Δρ. 0.95**
» Δ'. » **Δρ. 0.75**
Δρ. 0.55
μὲ ὅλως νέα πατσάλια
ΥΙΟΙ Α. ΧΙΩΤΕΛΗ

"Ἓν καὶ μόνον
εἶναι τὸ **ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΝ** παλαιὸν **ΚΟΝΙΑΚ**
ἐξ ἀποστάγματος οἴνου
ΑΔΕΛΦΩΝ ΜΑΡΑΜΠΑΡΣΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
διὰ τοῦτο καὶ ἡ τιμή του εἶναι ἀκριβωτέρα τῶν ἄλλων.
Ἀπαιτεῖτε εἰς βαρέλια καὶ κιβώτια εἰς τὸ Γραφεῖον τῶν Ἀντιπροσώπων *Νασοπούλου Διανέμη* (Μαυρ. Φανάρι).

ΓΡΑΦΟΜΗΧΑΝΑΙ
OMEGA

Τὰς ἐργασίας σας
εἰς τὸ ΝΕΟΝ ε.Λόγου»

THE LONDON ASSURANCE CORPORATION

"Εδρα ἐν Λονδίνῳ

Ἐγκεκριμένη ἐν Ἑλλάδι διὰ Β. Δ. τάγματος καὶ καταθέσεως τὴν ὁποίαν ὁ Νόμον ἀπαιτουμένην ἐγγύησιν.

Κεφάλαιον καὶ ἀποθεματικὸν
Λίραι Ἀγγλίας 9.500.000

Ἀσφάλειαι πανδύνων θαλάσσης, ἀτμοπλοίων καὶ ἰστιοφόρων, ἐπίσης ἐ δένων σιδηροδρόμων, βροχῆς, φωτιᾶς, μεταφορᾶς ἀπὸ ἀποθήκης, ναυλώσεων κτλ. κτλ.

Πρακτορεῖα ἐν Μυτιλήνῃ καὶ Πλωμαρίῳ.

Τράπεζα Ρέλλη καὶ Πεσμαζόγλου

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 5ην τρ χοντος τελοῦντες ἐν τῷ ἱερῷ Ναῷ Ζωοδόχου Πηγῆς Λαγκάδος τὸ σιον Μνημόσυνον, ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀειμνήστου ἡμῶν ἀ οὗ καὶ ἀδελφοῦ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ Χ'' ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ
(Κάβουρα)

παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς φίλους· καὶ πάντας τοὺς τιμῶν τὴν μνήμ τὴν αὐτοῦ, ὅπως εὐαρεστημένοι προσέλθωσι καὶ συνευσ μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψ δεήσεις των.

Ἐν Μυτιλήνῃ τῇ 3 7)βρίου 19

ΟΙ ΠΕΝΘΟΥΝΤΕΣ
Γονεῖς καὶ ἀδελφὴ

ΠΙΝΕΤΕ ΚΟΝΙΑΚ
- ΔΗΜΟΣΘ. ΠΟΥΡΝ

τοῦ ἀρχαιοτέρου Οἴκου Παφο κατασ ευασμένον *πραγματικῶς* ἀποστ γματος οἴνου καὶ ἐκλεκ ἐν γένει ὑλικῶν.

ἄνω τῶν 18 ἑαθμῶν

Βαρελάκια καινουργῆ ἀμεταχείρ
Ἄντιπ ὄσωποι καὶ παρακαταθῆκ

Ἀνατολικὴ Ἕνωσις
Ἐπὶ τῆς Προκυμαίας.

Σημ. Λαμβάνει ἀμοιβὴν 5000 ἐκ μὲν παρὰ τοῦ ἐργοστασίου ὅσας ἐπ ξει τὸ ἀνώτερον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ

εἰς τὸ κεντρικώτερον μέρος τῆ λέως ἕναγη τοῦ τελωνίου, ὡς τε ξενοδοχεῖον μετὰ κήπου.

Ὥρα ἐπισκέψεως 9—11 πρὸ μεσ βρίας.

ΑΙ ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ

ΣΙΓΓΕΡ

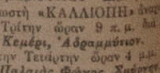
εἶναι αἱ τελειότεραι. Πασιφανῆ ἀπόδειξις τούτου εἶναι αἱ γενόμεν πολυαρίθμοι αὐτῶν ἀπομιμήσ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ὑδροσωλήν Ντους μεταχειρισμένα ἀλλ' ἐν ὁμ καταστάσει. Πληροφορία παρ' ἡμ

Ἔφθασαν Βουτυρομηχαν
DURKOPP
τελειοτάτου συστήματος εἰς 4 μ θη. Σπεύσατε πρὶν ἐξαντληθ

Ἀνατολικὴ Ἕνωσις

ΠΕΤΡΟΛ ΧΑΝ
ΔΙΑ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ ΤΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ



ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΑΛ. ΓΑΛΗΝΟΥ

Γραμμὴ
Ἀδραμυττίου—Σμύρνης

Ἡ γνωστὴ «ΚΑΛΛΙΟΠΗ» ἀνα ἐκείσην Τρίτην ὥραν 9 π.μ. διὰ *δωνίας, Κεμέρι, Ἀδραμύττιον.*

Ἐκείσην Τετάρτην ὥραν 4 μ.μ. *Δικελῆ, Πλαταιὰς Φώκας, Σμύρνη.*

Ἔκαστον Σάββατον ὥραν 9ην π. *Κυδωνίας, Κεμέριον, Ἀδραμύττιον.*

Ἐκάστην Κυριακὴν ἡμ. μ.μ. διὰ *Δικελῆ, Πλαταιὰς Φώκας, Σμύρνην.*

Γραμμὴ Ἀμερικῆς

Τὸ Ὑπερωκεάνειον «Ἀκρόπολις» ἀναχωρήσει ἐκ Πειραιῶς τὴν 22αν τρέχ *τοῦτον διὰ Νέαν Υόρκην.* Ἐπιβάται δέον νὰ δηλώσουν ἐγκαίρως τὴν ἀναχώρησίν των πρὸς τὸ ἐντεῦθεν πρ κτορεῖον πρὸς ἐξασφάλισιν θέσεων.